

31978R0352

22.2.1978

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 50/1

NARIADENIE RADY (EHS) č. 352/78

z 20. februára 1978

o pripisovaní zábezpek, kaucí a záruk, ktoré sa poskytli v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a následne prepadli

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva a najmä na jej článok 43,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 729/70 z 21. apríla 1970 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2788/72⁽²⁾, a najmä na jeho článok 2 ods. 2 a článok 3 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu⁽³⁾,

keďže podľa nariadení spoločenstva sa v súvislosti s operáciami, ktoré sa týkajú poľnohospodárskych výrobkov, vyžaduje veľký počet zábezpek; keďže sa musí prijať ustanovenie, aby sa takéto zábezpeky pripisovali v prípade, že prepadnú;

keďže vo väčšine prípadov, keď zábezpeky prepadnú, utrpí Európsky poľnohospodársky usmerňovací a záručný fond (EPUZF) finančnú stratu buď kvôli tomu, že financoval opatrenie a hospodársky subjekt nedodrжал svoje záväzky, alebo kvôli tomu, že toto nedodržanie záväzkov má za následok potrebu výdavkov zo strany EPUZF; keďže táto strata by sa mala z tohto dôvodu nahradiť tak, že sa prepadnuté zábezpeky využijú na zníženie výdavkov EPUZF;

keďže zábezpeky, ktoré nepokrývajú riziko finančnej straty EPUZF, by si však mali ponechať členské štáty;

keďže zábezpeky, ktoré prepadli v súvislosti s operáciami v rámci potravinovej pomoci, by sa mali použiť na zníženie výdavkov príslušnej potravinovej pomoci;

keďže je tiež správne, aby sa zábezpeky prepadnuté v rámci určitej operácie použili na zníženie výdavkov súvisiacich s týmto druhom operácie;

keďže podobné pravidlá už v určitých sektoroch existujú; keďže by sa mali zrušiť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na každú zábezpeku, kauciu alebo záruku (ďalej len „zábezpeky“) poskytnuté na základe ustanovení prijatých v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky.
2. Toto ustanovenie sa však nevzťahuje na žiadnu zábezpeku poskytnutú:
 - a) v súvislosti s vydaním vývozných alebo dovozných licencií, či už s vopred stanovenou alebo nestanovenou čiastkou;
 - b) v rámci verejnej súťaže na jediný účel, aby sa zabezpečilo, že účastníci predložia seriózne ponuky;
 - c) z dôvodu zaistenia platby poplatku tvoriaceho časť vlastných zdrojov spoločenstva v zmysle rozhodnutia 70/243/ESUO, EHS, Euratom⁽⁴⁾, pokiaľ čiastka tohto poplatku bola už stanovená podľa článku 2 ods. 1 nariadenia (EHS, Euratom, ESUO) č. 2891/77⁽⁵⁾ a bola poskytnutá Komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 94, 28.4.1970, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 295, 30.12.1972, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES C 125, 8.6.1976, s. 34.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 94, 28.4.1970, s. 19.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 336, 27.12.1977, s. 1.

Článok 2

1. Každú zábezpeku uvedenú v článku 1, ktorá prepadne, celkovo použijú platobné orgány alebo orgány členských štátov na zníženie výdavkov EPUZF.

2. Každú zábezpeku, ktorá však prepadne v súvislosti s operáciami potravinovej pomoci, použijú platobné orgány alebo orgány členských štátov na zníženie výdavkov príslušnej potravinovej pomoci.

Článok 3

1. Každá zábezpeka uvedená v článku 2 ods. 1 sa odpočíta:

- a) od príslušných náhrad, ak sa skončená alebo plánovaná operácia, v rámci ktorej sa poskytla zábezpeka, týka obchodu s tretími krajinami,
- b) od príslušných intervenčných výdavkov vo všetkých ostatných prípadoch.

2. Ak sú výdaje hradené EPUZF zabezpečené pomocou účtov, pripíšu sa zábezpeky uvedené v článku 2 ods. 1 na tieto účty.

Článok 4

Článok 14 nariadenia Rady (EHS) č. 2306/70 z 10. novembra 1970 o financovaní intervenčných výdavkov týkajúcich sa vnútorného trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami⁽¹⁾ a článok 3 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 786/69 z 22. apríla 1969 o financovaní intervenčných výdavkov týkajúcich sa vnútorného trhu s olejmi a tukmi⁽²⁾ sa týmto zrušujú.

Článok 5

Podrobné pravidlá pre vykonávanie tohto nariadenia sa prijímú v súlade s postupom ustanoveným v článku 13 nariadenia (EHS) č. 729/70.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1978 na každú prepadnutú zábezpeku.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. februára 1978

Za Radu

predseda

Per HÆKKERUP

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 249, 17.11.1970, s. 4.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 105, 2.5.1969, s. 1.